

Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
néro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

Nur

# Guide d'installation Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada)

Numéro de pièce du kit: RF00027-XX, Encore 300, G6-300, Noir, sans hautparleur



DCV-00459-FR Numéro du document Date de publication Sept 2022 Numéro de révision/niveau de sécurité

R13 S2

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

Historique des versions

Version	Préparé par	Date	Modifier la description
0	Michaël Doh	11-oct-19	Basé sur la version américaine (DCV- 00199 R03); version initiale pour l'approbation UL
1	Michaël Doh	31-oct-19	Mises à jour après l'examen UL
2	Michaël Doh	02-Déc-19	Mise à jour des numéros de pièce du kit et du panneau OPT +
3	Michaël Doh	04-Déc-19	Correction des numéros de pièce opt+ panneau
4	Michaël Doh	05-Déc-19	Correction d'erreurs de frappe
5	Michaël Doh	10-Déc-19	Retrait du kit de haut-parleurs en option
6	Michaël Doh	10-Déc-19	Mise à jour du processus de démontage des haut-parleurs
7	Michaël Doh	12-Déc-19	Ajout d'un bornier dans la liste des outils et la méthode de sécurisation des fils
8	Michaël Doh	14-Déc-19	Bornier spécifié et inclus dans la liste des pièces
9	Michaël Doh	23-avr-20	Ajout d'Encore 500 et mise à jour du numéro de pièce du kit
10	Michaël Doh	28-avr-20	Correction dans le côté A procédure d'identification
11	Jojie Adigue	03-Fév-21	Changement du bloc d'alimentation P/N de EZ0632 à EZ0704
12	Shibani Joshi	23-08-2022	Ajout de la laveuse MW0063 et modification de MS0147 en MS0146 Modification de RP00027 en RP00026.
13	Shibani Joshi	15-09-2022	UL Commentaires adressés. Aucun changement de BoM.

© 2022 par Invenco Group Limited

Tous droits réservés Aucune partie de ce document ne peut être copiée ou reproduite sous quelque forme que ce soit sans le consentement écrit préalable d'Invenco. Invenco a déployé de grands efforts pour vérifier l'exactitude de ce document, mais n'assume aucune responsabilité pour toute inexactitude technique ou erreur typographique.



DCV-00459-FR Numéro du document Sept 2022 Date de publication Numéro de révision/niveau de sécurité

R13 S2

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

## Contenu

1 Intr	oduction	4
1.1	Outils requis	5
1.2	Contenu du kit d'installation	6
2 Info	ormations sur la sécurité et la conformité	8
2.1	Précautions préliminaires	8
2.2	Arrêt électrique total d'urgence	8
2.3	Arrêt électrique total avant l'accès	8
2.4	Évacuation, barricadage et arrêt	9
2.5	Lire le manuel	9
2.6	Suivre le Règlement	9
2.7	Pièces de rechange	9
3 Syr	nboles de sécurité et terminologie	10
3.1	Prévenir les explosions et les incendies	10
3.1	.1 Pas de flammes nues	10
3.1	.2 Pas d'étincelles - Interdiction de fumer	10
3.1	.3 Travailler seul	12
3.1	.4 Travailler avec Electricity Safety	12
3.1	.5 Matières dangereuses	12
3.1	.6 En cas d'urgence	12
3.1	.7 Approbations	13
3.2	Programmes informatiques et documentation	13
4 Gui	ide d'installation	14
4.1	Procédure de démontage	14
4.2	Procédure de pré-installation	33
4.2	.1 Communications	33
4.2	.2 Affichage principal (ventes/volume)	33
4.3	Procédure d'installation	35
5 Pre	mière mise sous tension	54



Numéro du documentDCV-00459-FRDate de publicationSept 2022Numéro de révision/niveau de sécuritéR13 S2

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

# 1 Introduction

La documentation fournit quelques directives de base pour le remplacement du terminal de paiement extérieur (OPT) G6-300 dans un distributeur Gilbarco Encore 300 ou 500.

Ce kit Retro-Fit peut être installé dans le côté A ou le côté B d'un distributeur GVR Encore 300 ou 500;

 Pour une installation simple face, ou si ce kit sera installé dans le côté A (c'est-à-dire le premier côté installé) d'une installation double face, il nécessite la pré-installation d'UL Répertorié par rapport Retro-Fit Kit Numéro de pièce RF00033-XX (Convertisseur InvencoLink) avant l'installation dans le distributeur. Le processus est couvert dans le §4.2 Procédure de pré-installation de cette instruction, par référence aux instructions de ce kit.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Le programme d'installation doit consulter l'intégralité du guide d'installation avant de commencer tout travail sur le distributeur. Si la construction du distributeur dans le guide d'installation ne correspond pas à la construction du distributeur en cours de modernisation, ne procédez pas à l'installation et contactez le service clientèle.

En particulier, unerévision antérieure des kits Retrofit ci-dessus peut ne pas avoir le câble d'alimentation InvencoLink DC monté sur l'ensemble du bloc d'alimentation. Si tel est le cas, arrêtez l'installation et contactez le support technique pour obtenir la révision correspondante correcte du kit.



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

#### 1.1 **Outils requis**

Les outils suivants sont nécessaires pour adapter le G6-300 :

- Tournevis Philips #2
- Tournevis plat de 5 mm •
- Cutters latéraux •
- Attaches de câble (zip) •
- Pince à aiguille •
- #8 Pilote de socket ou d'écrou •
- Pilote de prise ou d'écrou 1/4 » •
- Pilote de prise ou d'écrou 5/16 » •
- Décapant de fil •
- Outil de sertissage (adapté pour le • fil 18 AWG)
- Connecteurs/bornes de fourche à • sertir répertoriés UL/cUL



#### **AVERTISSEMENTNe** pas

utiliser d'outils électriques si vous travaillez sur le parvis d'une station-service. N'importe quelparc pourrait provoquer une explosion.



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

# 1.2 Contenu du kit d'installation

Déballez le kit Encore 300 ou 500 Retro-Fit Kit (RF00027-XX) et vérifiez que toutes les pièces énumérées ci-dessous sont présentes. Reportez-vous également à la procédure de préinstallation (section 4.2.1) relative aux parties de la méthode de communication.



#### Remarque :

Pour Encore 300, EK0140 sera utilisé, pour l'Encore 500, EK0139 à la place.



Numéro du documentDCV-00459-FRDate de publicationSept 2022Numéro de révision/niveau de sécuritéR13 S2

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

Kit de fixations (FK0014):

4 x MS0146: #6-32 x 1/2 », tête de casserole, Philips #2, SS410, AN laveuse SEMS vis de machine

1 x MN0029: #8-32 UNC, rondelle en étoile externe, écrou SEMS zingué

8 x MW0063 Rondelle, M3, PA66, ID = 3,4, OD = 10,0 mm, THK = 2,0 mm

# 2 Informations sur la sécurité et la conformité

Cette section présente les dangers et les précautions de sécurité associés à l'installation, à l'inspection, à l'entretien ou à l'entretien du G6-300. Avant de continuer, vérifiez les informations pertinentes sur les dangers et la sécurité. Un incendie, une explosion ou un choc électrique peuvent survenir et causer la mort ou des blessures graves si les procédures de service de sécurité ne sont pas suivies.

# 2.1 Précautions préliminaires

Vous travaillez dans un environnement potentiellement dangereux de combustibles inflammables, de vapeur et de haute tension. Seules les personnes formées ou autorisées qui connaissent bien les procédures connexes devraient installer, inspecter, entretenir ou entretenir cet équipement.

# 2.2 Arrêt électrique total d'urgence

Localisez les vannes d'arrêt de carburant d'urgence du parvis et les brise-roches électriques. Comprendre comment les utiliser, si nécessaire. Localisez l'interrupteur ou les disjoncteurs qui coupent toute l'alimentation de tous les équipements de ravitaillement et de distribution.

## 2.3 Arrêt électrique total avant l'accès

Toute procédure nécessitant l'accès à des composants électriques ou à l'électronique d'une pompe/d'un distributeur nécessite l'arrêt électrique total de cette unité. Comprendre le fonctionnement et l'emplacement de ce commutateur ou disjoncteur avant d'inspecter, d'installer, d'entretenir ou d'entretenir le G6-300.



# 2.4 Évacuation, barricadage et arrêt

Toute procédure nécessitant l'accès à une tête de pompe/distributeur nécessite les trois actions suivantes :

- Une évacuation de toutes les personnes et de tous les véhicules non autorisés
- Utilisation de ruban adhésif ou de cônes de sécurité comme barricades aux unités affectées
- Un arrêt électrique total de l'unité ou des unités touchées

## 2.5 Lire le manuel

Lisez, comprenez et suivez ce manuel et toute autre étiquette ou matériel connexe fourni avec l'équipement. Si vous ne comprenez pas une procédure, appelez un centre de service agréé Invenco ou un agent de service Invenco. Il est impératif pour votre sécurité et celle des autres de comprendre les procédures avant de commencer à travailler.

# 2.6 Suivre le Règlement

Les réglementations en matière de rsSDH (réglementation sur la sécurité et la santé au travail), les codes nationaux, étatiques et locaux, y comprisles exigences des clients , doivent être respectées. Le défaut d'installer, d'inspecter, d'entretenir ou d'entretenir cet équipement conformément à ces codes, règlements et normes peut entraînerdes sanctions et peut avoir une incidence sur l'utilisation et le fonctionnement sécuritaires de l'équipement.

# 2.7 Pièces de rechange

N'utilisez que des pièces de rechange Invenco d'origine et des kits Retro-Fit sur votre installation. L'utilisation de pièces autres que les pièces de rechange Invenco d'origine pourrait créer un risque pour la sécurité et enfreindre les réglementations locales.



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
uméro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

# 3 Symboles de sécurité et terminologie



Ce symbole d'alerte de sécurité est utilisé dans ce manuel et sur les étiquettes d'avertissement pour vous avertir d'une précaution qui doit être suivie pour prévenir un danger potentiel pour la sécurité personnelle. Respectez les directives de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter d'éventuelles blessures ou décès.

#### **Mots indicateurs**

Ces mots indicateurs utilisés dans ce manuel et sur les étiquettes d'avertissement vous indiquent la gravité de dangers particuliers pour la sécurité. Les précautions ci-dessous doivent être suivies pour éviter la mort, les blessures ou les dommages à l'équipement :



**DANGER:** Vous avertit d'un hazard ou d'une pratique dangereuse qui entraînera la mort ou blessure grave.



**AVERTISSEMENT :** Vous avertit d'une hazard ou d'une pratique dangereuse qui pourrait entraîner la mort ou

blessure grave.

**ATTENTION :** Désigne un danger ou une pratique dangereuse pouvant entraîner une injury, dommages matériels ou matériels.

#### Travailler avec des combustibles et de l'énergie électrique

# 3.1 Prévenir les explosions et les incendies

Les combustibles et leurs combustibles peuvent exploser ou brûler s'ils sont enflammés. Les carburants qui s'accumulent ou qui fuient provoquent des vapors. Même le remplissage des réservoirs des clients provoquera des vapeurs potentiellement explosives à proximité du distributeur ou de l'île.

#### 3.1.1 Pas de flammes nues



Les flammes nues provenant d'allumettes, de briquets, de torches de soudage ou d'autres sources ne sont pas autorisées, car elles peuvent enflammer les combustibles et leurs vapeurs.

#### 3.1.2 Pas d'étincelles - Interdiction de fumer



Numéro du documentIDate de publicationNuméro de révision/niveau de sécurité

DCV-00459-FR Sept 2022 R13 S2

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation



Les étincelles provenant du démarrage des véhicules, du démarrage ou de l'utilisation d'outils électriques, de la combustion de cigarettes, de cigares ou de pipes peuvent également enflammer les carburants et leur vapeur. L'électricité statique, y compris une charge électrostatique sur votre corps, peut provoquer une étincelle suffisante pour enflammer les carburants et leurs vapeurs. Après être sorti d'un véhicule, touchez le métal de votre véhicule pour décharger toute charge électrostatique avant de vous approcher de l'îlot de distribution.



Numéro du documentDCV-00459-FRDate de publicationSept 2022Numéro de révision/niveau de sécuritéR13 S2

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

#### 3.1.3 Travailler seul

Il est fortement recommandé qu'une personne capable de prodiguer les premiers soins soit présente lors de l'entretien. Familiarisez-vous avec les méthodes de réanimation cardiorespiratoire (RCR) si vous travaillez avec ou autour de tensions élevées. Cette information est disponible auprès des fournisseurs de formation en premiers soins. Informez toujours le personnel de la station de l'endroit où vous travaillerez et avertissez-le de ne pas activer l'alimentation pendant que vous travaillez sur l'équipement. Utilisez les procédures SSTA Tag-out/Lockout. Si vous n'êtes pas familier avec cette exigence, reportez-vous aux informations contenues dans le manuel pertinent et la documentation de l'OSHA.

## 3.1.4 Travailler avec Electricity Safety

Assurez-vous d'utiliser des pratiques sûres et établies pour travailler avec des appareils électriques. Des appareils mal câblés peuvent provoquer un incendie, une explosion ou un choc électrique. Assurez-vous que les connexions de mise à la terre sont correctement établies. Veillez à ce que les dispositifs d'étanchéité et les composés soient en place. Assurez-vous de ne pas pincer les fils lors du remplacement des couvercles. Suivez les exigences de l'OSHA en matière de tag-out/lockout. Les employés de la station et les entrepreneurs de service doivent comprendre et se conformer complètement à ce programme pour assurer la sécurité pendant que l'équipement est en panne.

Pour les États-Unis : Suivez toutes les exigences applicables dans les NFPA 30, 30A et 70, et celles de l'autorité locale compétente pour le câblage électrique.

Pour le Canada : Suivez toutes les exigences applicables du Code canadien de l'électricité (Code CE), CSA C22.1.

#### 3.1.5 Matières dangereuses

Certains matériaux présents à l'intérieur des enceintes électroniques peuvent présenter un risque pour la santé s'ils ne sont pas manipulés correctement. Assurez-vous de vous laver les mains après avoir manipulé l'équipement. Ne placez aucun équipement dans la bouche.

#### 3.1.6 En cas d'urgence

Compilez les informations suivantes en cas d'urgence :

- Lieu de l'accident (p. ex. adresse, avant/arrière du bâtiment, etc.).
- Nature de l'accident (p. ex. crise cardiaque possible, collision avec un véhicule, brûlures, etc.).
- Âge de la victime (p. ex. bébé, adolescent, âge moyen, personnes âgées).
- Si la victime a reçu ou non les premiers soins (par exemple, arrêt du saignementpar application de pression etc).
- Si la victime a vomi ou non (par exemple, si elle a avalé ou inhalé quelque chose, etc.).

IMPORTANT : De l'oxygène peut être nécessaire sur les lieux si de l'essence a été ingérée ou inhalée. Consultez immédiatement un médecin.



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

#### 3.1.7 Approbations

Invenco développe et maintient ses produits matériels et logiciels en utilisant des processus de qualité standard de l'industrie , et est audité par divers organismes.

L'Invenco G6-300 a des références de fichier UL E469526 et E480135 et porte une étiquette similaire à celle-ci:



Le kit Invenco Retro-Fit a la référence de fichier UL MH61528.

## 3.2 Programmes informatiques et documentation

Tous les programmes informatiques d'Invenco Group Ltd. (y compris les logiciels sur disques et dans les puces mémoire) et la documentation sont protégés par les droits d'auteur d'Invenco Group Ltd. et restent la propriété de Invenco Group Ltd. Ces programmes et documents d'ordinateur peuvent également contenir des informations de secret commercial. La duplication, la divulgation, la modification ou l'utilisation non autorisée de programmes informatiques ou de documentation est strictement interdite, sauf licence contraire d'Invenco Group Ltd.



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
uméro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

# 4 Guide d'installation

- 1. Veuillez vous assurer que toutes les procédures de sécurité sont suivies selon les exigences du client avant d'installer le Retro-F it Kit.
- 2. Retirez l'alimentation du distributeur et suivez les procédures de verrouillage / étiquetage de l'OSHA.



# **AVERTISSEMENT**

Le défaut d'éteindre l'appareil pendant l'installation du kit peut causer des blessures ou des lésions corporelles dues à un choc électrique. Assurez-vous que toute l'alimentation de l'appareil est coupée avant d'ouvrir la

 Cette installation nécessitera un remplacement de porte d'accès n. La porte d'accès sera retirée de la porte principale du distributeur et remplacée par uneautre porte d'accès avec l'OPT préinstallé.

# 4.1 Procédure de démontage

Avant que l'installation de l'équipement puisse avoir lieu, l'ensemble de paiement électronique existant doit être retiré du distributeur. Cette section couvre l'enlèvement des composants CRIND de Gilbarco, y compris :

- La porte du panneau CRIND avec des composants (lecteur de carte, imprimante, etc.)
- L'affichage vente/volume (à réutiliser)
- La logique CRIND, le régulateur et les cartes CPU avec assemblages de fils

**<u>Remarque</u>**: Tout au long de cette procédure de démontage, de nombreux assemblages de câbles seront débranchés et ne seront pas réutilisés. Il appartient à la discrétion de l'installateur de retirer ces câbles ou de les positionner à l'intérieur de la cavité du distributeur afin de ne pas causer d'obstruction.

**<u>Remarque</u>** : Il peut être nécessaire de débrancher un assemblage de câbles sur différentes cartes telles que la carte totaliseur pour retirer d'autres assemblages de câbles liés au CRIND. Débranchez-les au besoin et <u>rebranchez-les</u> immédiatement après. Il est recommandé que l'installateur de ce kit marque chaque câble débranché après son débranchement pour qu'il soit plus facile de les identifier au moment de la réinstallation.



- 1. Au niveau du panneau de déconnexion principal, débranchez toute l'alimentation du distributeur et de la pompe qui entretient le distributeur. Marquez tous les disjoncteurs déconnectés pour empêcher les autres de se reconnecter.
- 2. À l'aide d'une clé '751', déverrouillez les portes d'accès sur l'ide-A S et l'ide-B S (le cas échéant) du distributeur. (Fig. 2.1)



Fig 2.1 – Porte d'accès et emplacement de la serrure



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

- **3.** Identifiez le côté A du distributeur.
- **Remarque**: Étant donné que l'étiquette de série est imprimée des deux côtés et qu'il n'y a peut-être pas de J-Box, il n'y a souvent pas de marqueur apparent pour identifier le côté A du distributeur sur l'Encore 300 ou 500 sans ouvrir d'abord le distributeur. La méthode la plus simple consiste à ouvrir la porte d'accès et à observer les positions des cavaliers dans le coin supérieur gauche à l'arrière des écrans principaux.



Fig 2.2a - Intérieur de la porte d'accès

#### Pour l'Encore 300 :

Le Side-A aura un cavalier en position JP1. Le Side-B n'aura pas de cavalier en position JP1.



Fig 2.2b – Cavalier présent à JP1 (Side-A)

Fig 2.2c – Pas de Cavalier à JP1 (Side-B)



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

#### Pour l'Encore 500 :

Identifiez le côté A en localisant le cavalier. Le cavalier se trouve sur l'écran principal latéral B, sur le terminal du cavalier J5 (Fig. 2.2d).



Fig 2.2d – Cavalier présent au JP5 (Side-B)

#### 4. Pour Encore 300 :

- a. Marquez les câbles suivants connectés sur l'écran principal pour une reconnexion ultérieure (Fig 2.3a) : P804A, P801, P2115.
- b. Ensuite, àl'exception de l'imprimante et du haut-parleur, débranchez chaque câble branché sur chaque composant présent à l'arrière de la porte d'accès Side-A. Mettez les câbles marqués de côté pour une reconnexion ultérieure.

#### Pour Encore 500 :

- a. Si vous désinstallez à partir d'un distributeur 500 avec un faisceau de câbles LON, retirez la terminaison LON de l'imprimante (le cas échéant) et conservez-la (Fig 2.3b).
- b. Suivez le câble LON de l'imprimante à l'écran principal de la porte d'accès, retirez la connexion LON sur l'écran principal de la porte d'accès et remplacez-la par la terminaison LON conservée.
- c. Marquez les câbles suivants connectés sur l'écran principal pour une reconnexion ultérieure (Fig 2.3a) :

En-tête LON 1 (P2109), en-tête LON 2 (P2112), PPU (P2101), +9,4 VCA (P2115) et clavier gestionnaire (côté A uniquement) (P2108).

d. Ensuite, à l'exception de l'imprimante et du haut-parleur, débranchez chaque câble branché sur chaque composant présent à l'arrière de la porte d'accès Side-A. Mettez les câbles marqués de côté pour une reconnexion ultérieure



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2



Fig. 2. 3a – Marquage des câbles



Fig. 2. 3b – Terminateur LON de l'imprimante

5. Retirez l'écran principal Side-A. Ne jetez pas l'écran principal. Il sera réinstallé.
a. Retirez les vis à tête hexagonale de 1/4 » (4) sur l'écran principal. (Fig. 2. 4) Ces vis ne seront pas réutilisées et peuvent être jetées.



Fig. 2. Vis à tête hexagonale de 4 à 1/4 » sur l'écran principal



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

- b. Tirez l'écran principal de la porte d'accès.
   Attention : Faites attention lorsque vous placez l'écran de côté pour éviter de rayer la vitre de l'écran LCD.
- **6.** Détachez chaque attache de câble qui peut être présente sur la porte d'accès Side-A (selon la variante, il peut y en avoir plusieurs). (Fig. 2. 5)



Fig. 2. 5 – Divers dispositifs de retenue des câbles

- 7. Débranchez les câbles et le câblage de l'imprimante de la face A.
  - a. À l'aide d'un pilote d'écrou, retirez les boulons de tête hexagonale de 5/16 po (3) situés à l'arrière de l'imprimante. (Fig. 2. 6a)



Numéro du document DCV-00459-FR Date de publication Numéro de révision/niveau de sécurité

Sept 2022	
R13 S2	

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation



Fig. 2. 6a – Emplacement des boulons de l'imprimante

- b. Retirez l'imprimante de la porte.
- c. Pour les Encore 300 et Encore 500 sans faisceau de câbles LON : Débranchez les deux câbles reliés à l'imprimante en relâchant les languettes de verrouillage. À l'aide d'un pilote d'écrou, retirez l'écrou de mise à la terre de 1/4 « , retirez et mettez de côté le fil de terre pour le réutiliser. (Fig. 2.6 b)



Fig. 2. 6b – Retirez les câbles de l'imprimante et le fil de terre



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

Pour l'Encore 500 avec le câble LON : Débranchez le câble LON et le câble d'alimentation connectés à l'imprimante (Fig 2.6 c), au lieu des languettes de verrouillage ci-dessus.



Fig. 2. 6c – Retirez le câble LON et le câble d'alimentation

- d. L'ensemble de l'imprimante, l'écrou de mise à la terre et les boulons 5/16 » peuvent être jetés. Ils ne seront pas réutilisés.
- 8. Débranchez et sécurisez le câblage du haut-parleur (le cas échéant).
  - a. Utilisez une fraise latérale pour couper le câblage du haut-parleur existant comme indiqué par la ligne bleue de la Figure 2. 7bis ci-dessous :



Fig. 2. 7a – Couper le câblage du haut-parleur



b. À l'aide du décapant, bander 8 mm de l'isolant du fil à partir de l'extrémité du fil (Fig 2.7b)



Fig. 2. 7b – Dénuder le fil

c. Attachez un câble (zip) attachez unt à l'emplacement indiqué ci-dessous avec l'autre cabine et vissez le bornier (EI0458) pour fixer l'extrémité du câblage.



Fig. 2. 7c – Attache de câble (zip) et emplacement du bornier

**9.** Défaites les deux loquets situés sur le côté gauche de la porte principale du distributeur. Ouvrez la porte principale. (Fig. 2. 8 a, b)



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
	D42.00

Numéro de révision/niveau de sécuritéR13 S2Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et

Canada) Guide d'installation





Fig. 2. 8a – Emplacement des loquets de la porte principale position ouverte

Fig 2. 8b – Loquet en

**10.** Utilisez l'étançon de porte qui est stocké vers le bas de la porte principale pour verrouiller la porte principale en position ouverte. (Fig. 2. 9 a, b, c)



Fig. 2. 9a – Accessoire de porte situé au bas de la porte principale



Fig. 2. 9b - Hélice de porte insérée en position d'hélice



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2



Fig. 2. 9c - Porte en position entièrement ouverte et verrouillée

**11.** Retirez la porte d'accès Side-A.

Attention : Le retrait de la porte d'accès peut nécessiter l'aide d'une autre personne. Lorsque les deux vis de charnière sont retirées, la gravité provoque la chute de la porte, ce qui peut entraîner des blessures ou des dommages aux composants importants.

- a. Assurez-vous que la porte d'accès est complètement fermée.
- b. À l'aide d'un pilote d'écrou, retirez les vis à tête hexagonale de 5/16 po (2) situées le long de la crête supérieure de la porte principale.
- c. À l'aide d'un petit tournevis à tête plate et d'une pince à aiguille, soulevez la goupille de la charnière vers le haut pour la retirer de la porte.

**Remarque:** Si la broche de la charnière est résistante à la force, appliquez une huile pénétrante à usage général pour lubrifier la zone.



Numéro du documentDCDate de publicationNuméro de révision/niveau de sécurité

DCV-00459-FR Sept 2022 R13 S2

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation



Fig. 2. 10 a, b, & c - Emplacement et retrait de la broche supérieure de la charnière et des vis

d. Mettez de côté la charnière et les vis de la tête hexagonale. Ne jetez pas la charnière ou les vis, elles seront réinstallées lors de la procédure d'installation (Fig 2.11)



Fig. 2. 11 – Brochesupérieure et vis

e. Ouvrez soigneusement la porte d'accès et inclinez le haut vers l'avant et soulevez la porte vers le haut pour l'enlever. La porte d'accès ainsi que tous les composants attachés restants peuvent être jetés. Ils ne seront pas réinstallés.

**Remarque:** La goupille de la charnière inférieure peut être déplacée lors du retrait de la porte. Prenez soin de retirer et de conserver la broche séparément, ou assurez-vous que la broche reste en place tout au long de l'installation, car il sera nécessaire de réinstaller le nouvel ensemble de porte en place.



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

- **12. Pour l'Encore 300 uniquement**, retirez la carte logique CRIND située dans le coin supérieur droit de l'intérieur de la porte principale Side-A.
  - a. Débranchez tous les câbles connectés aux bornes de la carte. (Fig. 2. 12)



Fig. 2. 12 – Carte logique avec câblage branché

b. Retirez la carte logique à l'aide d'une pince à aiguille et pressez les supports en plastique (6) sur lesquels la carte logique est montée. (Fig. 2. 13)



Fig. 2. 13 – Emplacement des stands en plastique

- c. La carte logique CRIND peut être ignorée. Il ne sera pas réinstallé.
- 13. Répétez les étapes 4-12 pour le Side-B du distributeur (le cas échéant). Passez ensuite à l'étape 14.



Numéro du documentDCV-00459-FRDate de publicationSept 2022Numéro de révision/niveau de sécuritéR13 S2

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

#### 14. Pour l'Encore 300 :

- Retirez le régulateur CRIND et les cartes CPU monochromes.
  - a. Identifiez le régulateur et les cartes CPU situés sur le côté supérieur du support supérieur de la carte à l'intérieur de l'armoire électronique (lorsqu'ils sont vus depuis le Side-A).



Fig. 2. 14a – Emplacement de l'égulateur CRIND R et du CPU monochrome Boards (vu de side-A)

- b. Débranchez tous les câbles connectés au régulateur et aux bornes de la carte CPU.
- c. Retirez les quatre écrous n ° 8 sur la face inférieure de l'étagère qui retiennent le support en acier contenant les cartes du régulateur et du processeur. (Fig. 2. 14b)





Numéro du document DCV-00459-FR Sept 2022 Date de publication Numéro de révision/niveau de sécurité

R13 S2

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

Fig. 2. 14b - Emplacement des écrous sous l'étagère (tableau régulateur non indiqué pour plus de clarté)

d. Le régulateur et les cartes CPU et le support associé peuvent être jetés. Ils ne seront pas réinstallés.

#### Pour l'Encore 500 :

Supprimez le nœud de contrôle CRIND.

REMARQUE: L'Encore 500 communique certaines données entre plusieurs composants du distributeur via un assemblage de câbles LON, communément appelé en-têtes LON. Les câbles LON doivent être connectés à chaque composant nécessaire dans une configuration « loop » ou « Ring », qui est une topologie de réseau configurée de manière circulaire de manière à former une boucle fermée. Dans la plupart des cas, les composants nécessaires auxquels la boucle LON est connectée sont : la carte CPU, le nœud de contrôle CRIND et les deux écrans principaux. Le nœud de contrôle CRIND va être retiré de la boucle au cours de cette procédure de démontage, ce qui créera une « ouverture » dans la boucle. Cette « ouverture » doit être fermée pour que les composants puissent communiquer. Suivez les étapes ci-dessous pour retirer correctement les composants et fermer l'ouverture dans la boucle.

> a. Identifiez le nœud de contrôle CRIND situé sur le rail électronique supérieur à l'intérieur de la cavité électronique et la carte CPU située au centre de l'armoire électronique. (Fig. 2.15a)



Fig 2.15a – Emplacement du nœud de contrôle CRIND et de la carte CPU



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
uméro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

- b. Il existe deux emplacements de terminal LON sur le nœud de contrôle CRIND. Localisez le câble LON qui relie directement le nœud de contrôle CRIND et la carte CPU. Débranchez ce câble des deux cartes et jetez-le. Il ne sera pas réinstallé.
- c. Débranchez le câble LON restant du nœud de contrôle CRIND et branchez-le sur le terminal LON maintenant ouvert sur la carte CPU.
- d. Déconnectez le câble Comm Two de la carte du nœud de contrôle CRIND (Fig 2.15b). Marquez ce câble pour une utilisation ultérieure lors de l'installation de RFK.



Fig 2.15b – Comm Two Wire de la carte du nœud de contrôle CRIND

- e. Débranchez tous les câbles restants connectés au nœud de contrôle CRIND.
- f. Retirez le nœud de contrôle CRIND à l'aide d'une pince à aiguille et pressez les supports en plastique (4) sur lesquels la carte est montée. Le nœud de contrôle CRIND peut être ignoré. Il ne sera pas réinstallé. (Fig. 2.15c)



DCV-00459-FR Numéro du document Date de publication Numéro de révision/niveau de sécurité

			_	-	-	-
<u> </u>		20	5			
Se	pι	Zυ	2	Ζ		
-		~	~		-	-
- R	17	S	2			

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation



Fig 2.15c – Nœud de contrôle CRIND après retrait

Retirez et jetez les trois écrous 9/32 » qui fixent le support de commande CRIND au rail g. électronique supérieur dans la cavité électronique. (Fig . 2.15d)



Fig 2.15d – Emplacement des écrous du support de commande CRIND

h. Retirez le support de commande CRIND du distributeur. Il peut être jeté. Il ne sera pas réinstallé. (Fig. 2.15e)



DCV-00459-FR Numéro du document Date de publication Numéro de révision/niveau de sécurité

Sept 2022	
R13 S2	

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation



Fig 2.15e – Support de commande CRIND après retrait

15. Pour l'Encore 300 uniquement, débranchez l'ensemble de câbles de communication CRIND à 4 fils. En règle générale, il est situé au bas de l'armoire électronique (sous le support de la carte). (Fig. 2. 16). Marquez les connecteurs déconnectés pour les reconnecter pendant l'installation.



Fig. 2. 16 – Emplacement des fils de communication CRIND à 4 fils



Numéro du documentDCV-00459-FRDate de publicationSept 2022Numéro de révision/niveau de sécuritéR13 S2

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

- 16. Retirez tous les assemblages de câbles débranchés et indésirables du côté A et mettez-les de côté pour qu'ils soient jetés ou placez-les à l'intérieur de la cavité électronique du distributeur. Détachez les dispositifs de retenue des câbles qui peuvent être présents (il peut y avoir plusieurs dispositifs de retenue des câbles).
  - **Remarque** : Tous les câbles qui sont fixés à l'aide des dispositifs de retenue ne seront pas retirés. Il existe plusieurs assemblages de câbles qui se rapportent à la fonctionnalité du distributeur (sélection de grade, commutateur de buse, etc.) qui resteront.
- 17. Refixez tous les dispositifs de retenue de câble pour les assemblages de câbles restants.

#### 18. Répétez les étapes 16 et 17 pour le Side-B (le cas échéant).

**19.** Le processus de démontage est terminé. Le distributeur est maintenant prêt pour le début de la procédure d'installation.



Numéro du documentDCV-00459-FRDate de publicationSept 2022Numéro de révision/niveau de sécuritéR13 S2

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

# 4.2 Procédure de pré-installation

#### 4.2.1 Communications

Ce kit Retro-Fit n'inclut pas de méthode de communication pourl'O utdoor Payment Terminal. Lorsque ce kit Retro-Fit est installé sur le côté A (c'est-à-dire le premier côté) du distributeur, une méthode de communication DOIT d'abord être installée.

La méthode de communication approuvée est répertoriée ci-dessous.

Numéro de rapport UL	Numéro de pièce du kit	Retro-Fit Kit Description
MH61528	RF00033-XX	InvencoLink DSP232

Pour le côté B (c'est-à-dire le deuxième côté), vous DEVEZ avoir le côté A (c'est-à-dire le premier côté) déjà installé, et vous pouvez ensuite passer au § 4. 2.2 rocedures et ensuite §4.3 Procédure d'installation.

Pour le côté A (c'est-à-dire le premier côté), sélectionnez le bloc d'alimentation monté sur l'ensemble de plaques dans ce kit de montage rétrofit (EZ0704) et appliquez la méthode de communication sélectionnée dans le tableau ci-dessus, en suivant les instructions d'installation fournies avec ce kit (DCV-00465.

## 4.2.2 Affichage principal (ventes/volume)

J'ai enregistré l'écran principal (ventes/volume) de la porte d'accès précédente à l'ensemble RP0002 6-XX Retro-F it K it Door. Cette procédure doit être effectuée pour les ensembles de portes R etro-F it Kit des deux côtés du distributeur, si nécessaire.

- 1. Acquérir l'ensemble pré-assemblé RP0002 6-XX Retro-F it K it Door et le placer sur une plate-forme stable pour installer l'écran principal (ventes / volume).
- 2. Installez l'écran principal (ventes/volume) sur l'ensemble RF00027-XX Retro-F it Kit Door. Installez une rondelle MW0063 au-dessus de la carte et une sous la carte. La rondelle supérieure se trouve sous la vis frontale MS0146 #6-32 Philips. Sles équipe à l'aide du tournevis Philips #2. Vissez les rondelles et la vis aux quatre coins de la carte comme indiqué dans l'image ci-dessous.

**<u>Remarque :</u>** L'affichage principal (ventes/volume) pris du côté A doit revenir sur le côté A du distributeur. Il en va de même pour le side-B.



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2



Fig 3.1 – Affichage principal (ventes/volume) installé. Cette photo montre Side-A



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

## 4.3 Procédure d'installation

Cette section découle de la procédure de pré-installation ci-dessus et suppose que le distributeur est toujours ouvert.

- Installez l'ensemble de plaques d'alimentation pré-assemblées EZ0704 des deux côtés A et B. Pour Side-A, il s'agit de l'assemblage de plaques PSU qui vient d'être installé par l'InvencoLink DSP232.
  - a) Montez la plaque d'alimentation Asur le rail électronique supérieur dans le troisième (pour side-A) et le quatrième (pour Side-B) ensemble de trous à partir du côté gauche du distributeur vu de Side-B.



Fig. 4. 1 – Montage de la plaque d'alimentation (illustré du côté B)

b) Fixez les deux écrous de verrouillage MN0029 #8-32 sur la face inférieure de chacun des blocs d'alimentation pour le fixer au rail électronique supérieur.



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2



Fig. 4. 2 – Écrous pour l'assemblage de la plaque d'alimentation (un seul côté montré)

 Le câble EK0124 a trois connecteurs à une extrémité et un seul connecteur à l'autre extrémité. L'EK0124 est fourni avec une « fiche factice » pour la sécurité dans certaines installations (voir figure 4.3a).

Débranchez et jetez la fiche factice femelle de l'extrémité à trois connecteurs de l'EK0124 (appliquée aux deux câbles pour une installation double face).



Fig. 4. 3a – Fiches factices dans le câble EK0124

Connectez la grande fiche femelle blanche de l'extrémité du connecteur unique de l'EK0124 au connecteur blanc correspondant de l'ensemble de la plaque d'alimentation (EZ0704). Faites-le pour les deux côtés A et B.



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2



Fig. 4. 3b - Connexion de l'EK0124 au bloc d'alimentation monté sur l'ensemble de plaques

3. Câblage dans l'alimentation du distributeur d'alimentation de la pompe pour le premier bloc d'alimentation (côté A)

Identifiez le bon ensemble de distribution d'alimentation :

• Distributeur mis à niveau du module de contrôle de l'alimentation



• Carte de terminal AC



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2



• Ligne de bus AC (connexions de bus à câble unique)



Suivez les étapes de câblage correctes pour l'ensemble de distribution d'alimentation correspondant.

#### Module de contrôle de l'alimentation:

- a. Installez le câble Y 497-0514570 (ou EK0208) sur le câble GVR Pump to PSU Adaptor (EK0124) précédemment installé à l'étape 2.
- b. Coupez l'extrémité femelle du câble en Y aussi près que possible du connecteur.



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2



Fig. 4. 4a – Extrémité femelle éloignée du câble en Y

- c. Retirez les fils et sertissez un sertissage répertorié UL/ cUL sur le connecteur/borne de fourche jusqu'au fil de terre vert.
- d. Identifiez la borne P1 sur le module de contrôle de l'alimentation.



Fig. 4. 4b – Terminal P1 sur le module de contrôle de l'alimentation

e. Connectez les fils correspondants du câble adaptateur au connecteur p1 à deux broches.



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

Remarque : Ne débranchez pas le connecteur tant que la ligne et les bornes neutres ne sont pas identifiées. Le blanc correspond au neutre et le noir correspond au vivant.



Fig. 4. 4c – Connecteur p1 à deux broches

f. Dévissez un boulon avec la terre attachée. Ajoutez le nouveau fil de terre au plancher de l'armoire électrique et resserrez le boulon.



Fig. 4. 4d – Boulon avec terre attachée

#### Carte de terminal AC:

- a. Installez le câble Y 497-0514570 (ou EK0208) sur le câble GVR Pump to PSU Adaptor (EK0124) précédemment installé à l'étape 2.
- b. Débranchez le câble d'alimentation CA principal de la carte terminale CA et remettez-le en place pour le remontage.



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2



Fig. 4. 4e – câble d'alimentation CA principal sur la carte de borne CA

c. Branchez le connecteur central du câble Y à la carte de borne AC.



Fig. 4. 4f – Connecteur central du câble Y branché dans la carte de borne AC

d. Connectez la ligne d'alimentation CA principale précédemment débranchée de la carte CA à la queue de cochon de l'extrémité du câble Y.



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2



Fig. 4. 4g – ligne d'alimentation CA principale reliée au câble en Y

#### Ligne de bus AC:

a. Branchez le connecteur orange mâle de l'EK0124 précédemment installé à un connecteur disponible sur le bus de tension AC Encore qui se trouve généralement le long du fond de la cavité électronique.

**<u>Remarque</u>**: Il y a plusieurs points de connexion le long du bus de tension CA préexistant dans le distributeur. Recherchez un connecteur inutilisé. Ne débranchez pas un connecteur occupé.



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2



Fig. 4. 4h – Connexion EK0124 – Side-A

4. Câblage dans l'alimentation du distributeur d'alimentation de la pompe pour le deuxième bloc d'alimentation installé (côté B)

Pour le Side-B, branchez le connecteur orange mâle maintenant exposé au connecteur femelle orange du câble EK0124 installé pour le Side-A.



Fig. 4. 5 – Connexions pour EK0124 – Side-B

5. Installez le câble jaune EK0131 Cat-5e dans le terminal « LAN1 » pour Side-A (« LAN2 » pour Side-B) sur le convertisseur InvencoLink.



DCV-00459-FR Numéro du document Sept 2022 Date de publication Numéro de révision/niveau de sécurité

R13 S2

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation



Fig. 4. 7– Connexion de l'EK0131 au convertisseur InvencoLink (Side-A)



Fig. 4. 8- Connexion de l'EK0131 au convertisseur InvencoLink (côtés A et B)



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

**6.** Pour la connexion par câble de communication, suivez la procédure appropriée ci-dessous pour l'Encore 300 ou l'Encore 500 :

#### Encore 300

Recherchez la paire de connecteurs de communication CRIND déconnectée à l'étape 15 de la Section 4.1. Insérez les connecteurs rouges de EK0140 pour rejoindre la connexion.







Fig. 4. 9– Connexion de l'EK0140 aux communications CRIND

#### Encore 500

Branchez le câble adaptateur DE COMMUNICATION EK0139 sur le fil Comm Two qui a été déconnecté de la carte du nœud de commande CRIND lors de l'étape de démontage 14 (section Encore 500, étape d)



Numéro du document	DCV-00459-FF
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

**7.** Pour Side-A uniquement, branchez le connecteur vert de EK0139 ou EK0140 dans la prise LINE du convertisseur InvencoLink.



Fig. 4. 10– Connexion de l'EK0140 au convertisseur InvencoLink

- 8. Montez le RP0002 6-XX Retro-F it Kit Door sur la porte m ain du distributeur.
  - a. Alignez l'ouverture de la charnière inférieure de la porte sur la porte Retro-F it K it sur la goupille de charnière inférieure de la porte principale du distributeur.



Fig. 4. 11 – Base de Retro-F it Kit Porte assise sur la goupille inférieure de la charnière

- b. Alignez l'ouverture de la charnière supérieure de la porte sur la porte Retro-F it Kit avec l'ouverture de la goupille de charnière supérieure sur la porte principale du distributeur.
- c. Réinstallez la broche de charnière supérieure qui a été retenue lors de la procédure de démontage.
- d. Fixez la broche supérieure de la charnière à l'aide des deux vis hexagonales de 5/16 » retenues de la procédure de démontage.



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2



Fig. 4. 12 – Goupille de charnière installée, et vis insérées et serrées

**9.** Alimentez le câble Ethernet jaune EK0131, le câble d'alimentation CC noir préinstallé et le câble de terre vert/jaune à travers la fente indiquée sur la porte principale du distributeur. Utilisez le clip de fixation de câble existant pour fixer les câbles.



Fig. 4. 13– Câbles d'alimentation et de fixation pour OPT

 Installez le fil de terre retiré de l'imprimante lors du processus de démontage sur le goujon de terre fileté de l'ensemble de porte rp0002 6-XX Retro-Fit Kit à l'aide de l'écrou MN0029 #8-32 UNC SEMS.



Fig. 4. 14– Installation du fil de terre sur RP0002 6-XX Retro-F it K it Door assembly



Numéro du documentDCV-00459-FRDate de publicationSept 2022Numéro de révision/niveau de sécuritéR13 S2

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

- **11.** Prenez les extrémités du câble précédemment enroulées dans la cavité du distributeur et connectezles au G6-300 :
  - a. Branchez le câble CC basse tension noir de l'assemblagetardif du bloc d'alimentation dans l'OPT :



Fig. 4. 15– Connexion du câble CC



Numéro du documentDCV-00459-FRDate de publicationSept 2022Numéro de révision/niveau de sécuritéR13 S2

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

 b. Connectez le câble EK0131 Yellow Cat-5e dans la prise appropriée de l'OPT. Le numéro de port sur l'InvencoLink pour le câble (par exemple, LAN-1) doit correspondre au côté sur lequel vous travaillez (par exemple, Side-A):



Fig. 4. 16– Connexion EK0131 Câble Cat-5e jaune

c. Clipsez le câble Green (ou vert-jaune) Earth de l'ensemble PSU Plate (EZ0704) surl'onglet 1/4 » de l'OPT :



Fig. 4. 17– Connexion du câble de terre à l'OPT

**12.** Rassemblez tous les câbles qui sont attachés à l'unité OPT, y compris la terre verte / jaune qui a été installée à l'étape 11 et disposez-les soigneusement avec un câble-attache:



 Numéro du document

 Date de publication

DCV-00459-FR Sept 2022

 Numéro de révision/niveau de sécurité
 R13 S2

 Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation



Fig. 4. 18- Vérifiez que le câble est rassemblé et attaché

**13.** Réinstallez les câbles d'affichage principaux (ventes/volume) qui ont été précédemment marqués à partir de l'étape 4 de la procédure de démontage de la section 4.1).

Encore 300: P804A, P801, P2115.

Encore 500:

En-tête LON 1 (P2109), en-tête LON 2 (P2112), PPU (P2101), +9,4 VCA (P2115) et clavier gestionnaire (côté A uniquement) (P2108).



Fig. 4. 20- Réinstallation des câbles d'affichage de vente/volume



Numéro du documentDCV-00459-FRDate de publicationSept 2022Numéro de révision/niveau de sécuritéR13 S2

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

14. Avec le RP0002 6-XX Retro-F it Kit Door assembly entièrement ouvert, avecun câblage excédentaire dans la cavité électronique de sorte que la majorité du mou des câbles sera fixé à l'intérieur du d ispenser principal d ou. Réutilisez tous les dispositifs de retenue de câble existants qui peuvent être présents. Il peut être nécessaire d'utiliser des attaches à glissière ou des dispositifs de retenue de câble supplémentaires pour fixer le câblage desserré. Ceux-ci doivent être fournis par le programme d'installation.



Fig. 4. 21– Sécurisation des câbles excédentaires

- 15. Retirez et rangez à nouveau l'étançon de la porte dans la porte principale du distributeur .
- **16.** Fermez doucement le d oor principal du dispenser (veillez à ce que le RP0002 6-XX Retro-F it Kit Door assembly ne se balance pas excessivement) et poussez les deux loquets de la porte principale en position de serrure.



Numéro du documentDCVDate de publicationSe

DCV-00459-FR Sept 2022

Numéro de révision/niveau de sécuritéR13 S2Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et<br/>Canada) Guide d'installation



Fig. 4. 22 – Verrouillage du d oor principal de l'ispenser

- 17. Si nécessaire, chargez le papier dans l'OPT en suivant les conseils de la section suivante.
- **18.** Fermez doucement l'ensemble RP0002 6-XX R etro-F it Kit Door, en vous assurant qu'aucun câble n'est pincé ou accroché. Si des câbles sont pincés, réorganisez-les avant de continuer.
- 19. Lorsque la porte est complètement fermée, verrouillez-la à l'aide de la clé « 751 ».



Fig. 4. 23 – Installation complète de l'OPT



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

20. Répétez les étapes 8 à 19 pour le Side-B (le cas échéant).



AVERTISSEMENT – Les réglementations locales peuvent exiger que l'installation soit testée électriquement et certifiée AVANT l'allumage.

- 21. Test du distributeur et fonctionnement opt, en suivant les conseils de la section suivante
- 22. L'installation du Retro-F it Kest maintenant terminée.



Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

# 5 Première mise sous tension

Une fois l'installation terminée et le câblage certifié (si nécessaire), l'alimentation peut être appliquée. Le G6-300 met quelques minutes à terminer sa phase de démarrage au cours de laquelle plusieursécrans d'information seront présentés.

Le terminal affichera l'écran suivant lors de la tentative de connexion au réseau local. Cet écran persistera jusqu'à ce qu'une connexion puisse être établie (Remarque: la version du micrologiciel signalée peut varier):



Si le terminal réussit à se connecter au réseau local, il affiche l'écran suivant et le reste de la séquence de démarrage se poursuit :





Numéro du document	DCV-00459-FR
Date de publication	Sept 2022
Numéro de révision/niveau de sécurité	R13 S2

Les étapes suivantes décrivent la procédure de chargement du papier.

Pas	Description	Référence photo
1.	Assurez-vous que le rouleau de papier a un bord de coupe net.	
2.	Retirez la broche de la position du support papier. Noter l'orientation de la broche (poignée à gauche)	Spindle



3. L'	Insérez le rouleau en place - le rabat de tension du papier est à ressort, vous devrez donc appliquer une certaine pression. Insérez la broche au milieu du rouleau pour la maintenir en place.	
4.	Insérez le bord coupé du papier dans la fente comme indiqué par l'étiquette. <b>Remarque</b> : <i>Insérez jusqu'à ce que l'imprimante</i> <i>saisisse et alimente automatiquement.</i>	
5.	La photo montre le papier chargé correctement.	
6.	Les boutons d'alimentation papier sont situés sur le dessus du terminal. Appuyez sur l'un ou l'autre bouton pour déplacer le papier vers l'avant ou vers l'arrière. Appuyez sur les deux boutons ensemble pour couper le papier.	REV CUT FWD



Numéro du documentDCV-00459-FRDate de publicationSept 2022Numéro de révision/niveau de sécuritéR13 S2

Retro-Fit G6-300 + InvencoLink GVR Encore 300 ou 500 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

Utilisez les boutons d'alimentation papier pour faire avancer le papier à travers le terminal jusqu'à ce qu'il apparaisse à la goulotte de sortie du papier. Coupez le papier à l'aide des deux boutons d'alimentation en papier, puis retirez la longueur de coupe de la goulotte.

